|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/8 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  3 August 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования   
правил в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам освещения   
и световой сигнализации**

**Семьдесят восьмая сессия**

Женева, 24–27 октября 2017 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня**

Аннотированная предварительная повестка дня семьдесят восьмой сессии[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве, начнется в 09 ч. 30 м. 24 октября 2017 года и завершится в 12 ч. 30 м. 27 октября 2017 года

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.

2. Соглашение 1998 года − глобальные технические правила: разработка.

3. Соглашение 1997 года – предписания: разработка.

4. Упрощение правил, касающихся освещения и световой сигнализации.

5. Правила № 37 (лампы накаливания), 99 (газоразрядные источники света), 128 (источники света на светоизлучающих диодах) и Сводная резолюция по общей спецификации для категорий источников света.

6. Правила № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации):

a) предложения по поправкам к поправкам серии 05 и 06;

b) прочие предложения по поправкам к Правилам № 48.

7. Другие правила:

a) Правила № 10 (электромагнитная совместимость);

b) Правила № 53 (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L3).

8. Прочие вопросы:

a) поправки к Конвенции о дорожном движении (Вена, 1968 год);

b) Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения на 2011−2020 годы;

c) разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства;

d) паразитный свет и обесцвечивание.

9. Новые вопросы и позднее представление документов.

10. Направления будущей работы GRE.

11. Предварительная повестка дня следующей сессии.

12. Выборы должностных лиц.

II. Aннотации

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 7 главы III правил процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/690, Amend.1 и Amend.2) первым пунктом предварительной повестки дня является ее утверждение.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/8

2. Соглашение 1998 года − глобальные технические правила: разработка

Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE), возможно, пожелает возобновить рассмотрение этого вопроса в ожидании новых предложений и спонсоров для разработки глобальных технических правил.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/71, пункт 5

3. Соглашение 1997 года – предписания: разработка

GRE будет проинформирована о поправках к предписаниям № 1 и 2, принятых в июне 2017 года.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/2017/90, ECE/TRANS/WP.29/2017/91

4. Упрощение правил, касающихся освещения и световой сигнализации

GRE будет проинформирована о ходе работы неофициальной рабочей группы «Упрощение правил, касающихся устройств освещения и световой сигнализации» (НРГ по УПО) по подготовке трех новых упрощенных правил, касающихся устройств световой сигнализации (УСС), устройств освещения дороги (УОД) и светоотражающих устройств (СОУ). GRE рассмотрит проект правил по УСС, подготовленный НРГ по УПО.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/9

Кроме того, НРГ по УПО подготовила проект поправок к Правилам № 48, в котором сгруппированы определения существующих правил и приведены ссылки на новые упрощенные правила.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/10, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/11

GRE обсудит также новые переходные положения правил № 3, 4, 6, 7, 19, 23, 27, 38, 50, 69, 70, 77, 87, 91, 98, 104, 112, 113, 119 и 123, подготовленные НРГ по УПО в связи с введением новых упрощенных правил.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/13

Наконец, GRE, возможно, пожелает рассмотреть предложения, представленные экспертом от Международной группы экспертов по вопросам автомобильного освещения и световой сигнализации (БРГ) в целях введенияальтернативных светоизлучающих диодов (СИД) и сменных источников света в новых правилах по УСС и УОД.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/14, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/15

5. Правила № 37 (лампы накаливания), 99 (газоразрядные источники света), 128 (источники света на светоизлучающих диодах) и Сводная резолюция по общей спецификации для категорий источников света

GRE рассмотрит предложение по поправкам к Правилам № 37, которое было представлено экспертом от БРГ и направлено на исправление ошибки и согласование одного из терминов с Правилами № 128.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/19

GRE предлагается рассмотреть проект поправок к Сводной резолюции по общей спецификации для категорий источников света (СР.5) (ECE/TRANS/  
WP.29/2016/111), который был подготовлен экспертом от БРГ в целях исправления и изменения некоторых спецификаций.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/18

GRE, возможно, пожелает также рассмотреть предложения по поправкам к Правилам № 128 и к Сводной резолюции (СР.5), подготовленные экспертом от БРГ и предусматривающие введение предписаний и технических требований для испытаний и новых категорий альтернативных источников света на СИД. Эти предложения представлены вместе с общими поправками к правилам № 48, 53, 74 и 86, содержащими требования об альтернативных светодиодных источниках света.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/17, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/21, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/22,   
неофициальный документ GRE-78-02

GRE, возможно, пожелает обсудить предложения по поправкам к Правилам № 128 и к Сводной резолюции (СР.5), подготовленные экспертом от БРГ и предусматривающие введение предписаний и технических требований для испытаний и новой категории светодиодных источников света для переднего освещения.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/16, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/20

6. Правила № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации)

a) Предложения по поправкам к поправкам серии 05 и 06

GRE рассмотрит предложения, подготовленные экспертами от Италии и Чешской Республики при поддержке целевой группы по вопросу о включении фар (ЦГ-ВФ) для исправления и уточнения требований, касающихся дневных ходовых огней (ДХО) в сочетании с задними габаритными огнями.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/23

GRE, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от БРГ, направленное на согласование требований в отношении включения объединенных боковых и габаритных огней.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2016/24

GRE, возможно, пожелает продолжить рассмотрение предложений по поправкам, касающимся внешних индикаторов, предусмотренных правилами № 97 и 116.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/77, пункт 18

b) Прочие предложения по поправкам к Правилам № 48

GRE будет проинформирована о деятельности неофициальной рабочей группы по вопросам видимости, ослепления и регулировки фар (НРГ по ВОРФ), а также о проектах предложений, подготовленных НРГ по ВОРФ, если таковые будут представлены. GRE, возможно, пожелает продлить мандат НРГ по ВОРФ.

**Документация:**  ECE/TRANS/WP.29/GRE/76, пункт 21 и приложение III

7. Другие правила

a) Правила № 10 (электромагнитная совместимость)

GRE будет проинформирована о деятельности целевой группы по электромагнитной совместимости (ЦГ по ЭМС) и рассмотрит предложения по поправкам, подготовленные ЦГ по ЭМС.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/12

b) Правила № 53 (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L3)

GRE, возможно, пожелает рассмотреть предложение по поправкам серии 03 к Правилам № 53, подготовленное экспертом от Японии, относительно нового требования, касающегося автоматического переключения дневного ходового огня на головную фару.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/77, пункты 24 и 25

GRE, возможно, пожелает также рассмотреть предложение эксперта от Индии о передних габаритных огнях, которое не обсуждалось на предыдущей сессии из-за нехватки времени.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/77, пункт 26,   
неофициальный документ GRE-77-08

GRE рассмотрит предложение эксперта от Международной ассоциации заводов-изготовителей мотоциклов (МАЗМ), предусматривающее возможность использования иных способов активации огней торможения и согласование положения, касающегося огней торможения, с требованиями, применимыми для четырехколесных транспортных средств.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/25

GRE, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от МАЗМ, направленное на согласование текста Правил № 53 с Правилами № 48 и исправление ошибки, сделанной в процессе внесения предыдущих поправок.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/26

GRE, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от МАЗМ, призванное уточнить, что указатели поворота могут включаться для проверки состояния транспортного средства при выключенном двигателе.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/27

8. Прочие вопросы

a) Поправки к Конвенции о дорожном движении (Вена, 1968 год)

GRE будет проинформирована об итогах обсуждения, проведенного Глобальным форумом по безопасности дорожного движения (WP.1) на его сессии в сентябре 2017 года.

b) Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения на 2011−2020 годы

GRE будет предложено обменяться мнениями и обсудить национальные и международные тенденции в области безопасности дорожного движения, освещения и световой сигнализации.

c) Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства

GRE, возможно, заслушает устное сообщение специального представителя GRE о деятельности, связанной с международной системой официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС), и о всех необходимых последующих шагах.

GRE будет также проинформирована о разработке электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА).

d) Паразитный свет и обесцвечивание

GRE, возможно, пожелает заслушать информацию о ходе исследования по этому вопросу, проводимого в Германии.

**Документация:** неофициальный документ GRE-75-16

9. Новые вопросы и позднее представление документов

По просьбе июньской сессии WP.29 2017 года GRЕ предлагается рассмотреть проект общих руководящих принципов, касающихся регламентирующих процедур и переходных положений ООН в правилах ООН. Этот документ, как ожидается, будет принят WP.29 на его сессии в ноябре 2017 года после вступления в силу в сентябре 2017 года Пересмотра 3 Соглашения 1958 года.

**Документация:** ECE/TRANS/WP.29/2017/67, ECE/TRANS/WP.29/2017/107

GRE рассмотрит также новые вопросы и/или документы, которые могут быть представлены после выпуска аннотированной предварительной повестки дня.

10. Направления будущей работы GRE

GRE, возможно, пожелает заслушать информацию о деятельности целевых групп БРГ и при необходимости дать соответствующие указания.

11. Предварительная повестка дня следующей сессии

GRE, возможно, пожелает дать указания по предварительной повестке дня следующей сессии.

12. Выборы должностных лиц

В соответствии с правилом 37 правил процедуры (TRANS/WP.29/690, Amend.1 и Amend.2) GRE изберет Председателя и заместителя Председателя для сессий, запланированных на 2018 год.

1. \* По соображениям экономии делегатов просят приносить с собой на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/main/wp/wp29wgs/wp29gre/  
   greage.html](http://www.unece.org/trans/main/wp/wp29wgs/wp29gre/greage.html)). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте ([gre@unece.org](mailto:gre@unece.org)) или по факсу (+41 22 917 00 39). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната C.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом официальных документов делегаты могут ознакомиться через общедоступную Систему официальной документации (СОД) на следующем веб-сайте: [documents.un.org/](http://www.documents.un.org/). [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Делегатов просят зарегистрироваться онлайн с помощью новой системы регистрации на веб-сайте ЕЭК ООН (<https://www2.unece.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=PwORwk>). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом ЕЭК ООН по телефону (внутренний номер 74323). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте [www.unece.org/meetings/practical.htm](http://www.unece.org/meetings/practical.htm). [↑](#footnote-ref-2)